



# INFORME EPIDEMIOLOGICO

DEPARTAMENTO DE SALUD  
SAN JUAN, P.R.

SECRETARIA AUXILIAR MEDICINA PREVENTIVA  
*Oct.* ~~1973~~ -VOL.1 AÑO 1974



**EDICION  
INAUGURAL**

municación entre el Departamento de Salud, especialmente el Programa de Control de Enfermedades Transmisibles, y el sector médico, sea privado o de servicio público, estamos aumentando la distribución del informe para incluir más médicos privados, dentistas, hospitales y laboratorios (más de 3,000 suscriptores).

---

## Las Estadísticas

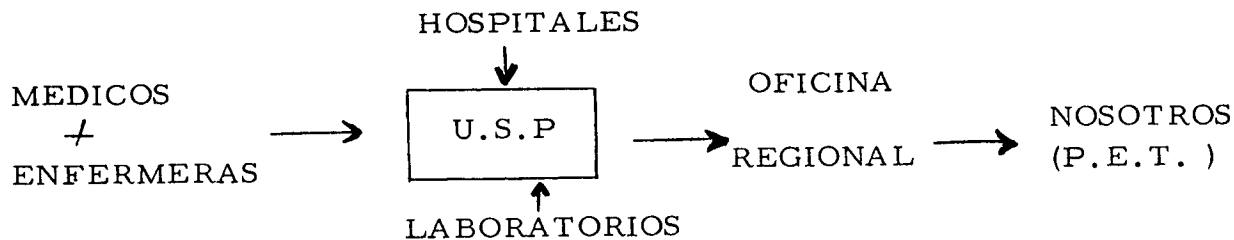
BIENVENIDO a la primera edición mensual del Informe Epidemiológico. El objetivo de esta nueva publicación es de proveer al Sector Médico información epidemiológica y estadísticas sobre enfermedades transmisibles en Puerto Rico. Anteriormente el Informe se publicaba semanalmente con una distribución limitada a Centros y Unidades de Salud Pública y a otras dependencias del Departamento de Salud. (480 suscriptores).

En un esfuerzo por mejorar la co-

Para poder vigilar la actividad de algunas enfermedades importantes en Puerto Rico, solicitamos la cooperación de médicos y enfermeras para que reporten las mismas al Departamento de Salud. Es bien sabido que en la actualidad, el total de casos de enfermedades transmisibles reportados representa menos del 10% de la morbilidad real. Sin embargo, cambios en el número de casos reportados pueden señalar cambios significativos en la activi-

dad de una enfermedad.

El sistema de informar debe ser:



Si se utiliza el sistema de reportar representado gráficamente, el Departamento de Salud, incluyendo Nosotros, puede ofrecer servicios investigativos y consultivos en situaciones que lo ameriten.

En una de nuestras próximas ediciones, informaremos más sobre las enfermedades a reportarse y cómo hacerlo.

---

## - DENGUE -

Otra vez llegamos a la época de la lluvia, el mosquito y naturalmente, el Dengue. El Laboratorio Federal de Enfermedades Tropicales en San Juan, tiene la capacidad de confirmar casos de Dengue por cultivo y por serología, y coordina un sistema de vigilancia por toda la Isla. Esta información nos permite coordinar mejor nuestro esfuerzo de controlar el mosquito mediante fumigación y educación a la comunidad.

Si tiene un caso sospechoso de ser Dengue, tome una muestra de suero, guárdelo en su nevera y comuníquese inmediatamente con:

Dr. Steven Baker    Tel. 781-3636  
Dr. Cornelis Kolff    781-2525

En la mitad de los casos confirmados por serología se hace al principio

el diagnóstico de enfermedades respiratorias. Los síntomas más frecuentes son fiebre, dolor de garganta y dolor de cabeza. Poco común es el dolor de los huesos "característico", y la erupción se ve en solamente 12% de casos confirmados.

Esté especialmente alerta a adultos con rubella o sarampión común sospechoso. La mayoría de ellos tienen el dengue.

Algunos de los pueblos en que últimamente se sospechan casos de dengue son: Peñuelas, Cabo Rojo, Hormigueros, Juana Díaz y Guánica.

Les avisaremos cuando tengamos confirmación en su pueblo.

---

## ERUPCION Y PRURITO

Estamos investigando un brote de erupción y prurito (picor) en una Casa de Salud en San Juan. Por lo menos 30 de los 180 ancianos tienen el problema y casi no pueden dormir la noche a causa del prurito. Las lesiones aparecen como pápulas y vesículas, con un área roja de inflamación y se distribuyen por varias partes del cuerpo. Al rascarse los pacientes se forma mucha costra.

El diagnóstico preliminar es ESCA-

BIOSIS. Una vez confirmada y terminada la búsqueda de casos, planificamos lo siguiente:

- 1- Tratamiento específico: Baño seguido de la aplicación del hexacloruro de benceno gamma (kwell) al 1%, aplicada a todo el cuerpo.
- 2- Al día siguiente el paciente se da un baño de aseo y se le cambia la ropa, las sábanas y las frazadas.
- 3- Segunda serie de tratamiento luego de 10 días.

Les avisaremos de los resultados.

---

#### SEGUIMIENTO CASO DE DIFTERIA

En el mes de septiembre ocurrió el primer caso "reportado" de difteria en Puerto Rico en los últimos 5 años. Hasta la fecha no se ha reportado de Ponce ningún otro caso y no se encontró ningún portador. El niño, a quien se le practicó una traqueotomía, está recuperando bien.

Se supone que la tasa de difteria en Puerto Rico sea más o menos igual que la tasa en los Estados Unidos (3-6 casos reportados por 3 millones de habitantes por año). Esté alerta a la membrana gris en la garganta, especialmente en niños menores de 15 años. La letalidad todavía es casi 10%. Si hay un caso sospechoso FAVOR de comunicarse con nosotros inmediatamente para ayudarlo en la investigación apropiada (búsqueda de portadores, etc.).

#### HEMOPHILUS INFLUENZAE Y AMPICILINA

Ultimamente se han reportado cepas de H. influenzae tipo b resistentes

a ampicilina en Florida, Texas, Georgia y en otras áreas de los Estados Unidos. La mayoría de casos son niños menores de 3 años con meningitis y/o sepsis. En las áreas donde ocurrieron estos casos, la Academia Pediátrica está recomendando la inclusión de chloramphenicol en el tratamiento inicial de niños con infección severa por H. influenzae, sea confirmado o sospechoso, hasta que el laboratorio muestre que el organismo es sensible a la ampicilina.

En Puerto Rico, todavía no tenemos ninguna indicación de que existan estas cepas resistentes. Cincuenta (50) aislamientos de H. influenzae de garganta y dos (2) de líquido espinal analizados en el Centro Médico de San Juan en octubre, fueron todos sensibles a ampicilina. Periódicamente publicaremos los resultados de esta vigilancia.

#### Recomendamos lo siguiente:

- 1- Que todos los médicos y laboratorios estén alertas sobre la aparición de cepas de H. influenzae resistentes a ampicilina.
- 2- La resistencia de cepas debe ser confirmada por el Centro para el Control de las Enfermedades (CDC), Atlanta, Georgia.
  - a- CONSERVAR LOS AISLAMIENTOS
  - b- COMUNICARSE CON ESTE PROGRAMA.

---

¿Consulta Epidemiológica?

¿Algo para incluir en este Informe?

Comuníquese con el Programa

Control Enfermedades Transmisibles

Antiguo Hospital de Veteranos

Puerto Nuevo, P.R. 00920

781-2525 Ext. 210

Cornelis Kolff, M.D., MPH  
Consultor Epidemiólogo

---

**CASOS DE ENFERMEDADES TRANSMISIBLES REPORTADOS  
AL DEPARTAMENTO DE SALUD**

OCTUBRE 1974

Sub-regiones de Salud* y sus Poblaciones	Sarampión Común*	Rubella	Papera*	Tosferina*	Varicela	Dengue	Hepatitis B	Hepatitis A Y no especificada	Sífilis P&S	Gonorrea	Rabia en Animales	Salmonellosis	Gastroenteritis	Bilharzia*	Estreptococo y Fiebre Escarlatina	Tuberculosis	Neumonía & Influenza
	San Juan 88,000	9	1	26	1	4		3	15	43	267		3	25		31	13
Bayamón 334,900	1		22	4			3	1	3	28		2	15		8	4	
Arecibo 361,700	3		25		13			1	6	8			93		7	6	276
Caguas 293,600	1		16	1	5			8	16	4		1	152		1	6	431
Fajardo 207,500	3	1	17		30			6	5	12	1		139	10	3	10	113
Ponce 498,000	18		19	1	6			20	15	47		5	321		8		116
Mayaguez 231,100	7	1	10		4			4	4	28			184			9	205
Aguadilla 195,900			4					1	5	5			36			7	133
Total del mes Octubre 1974	42	3	139	7	62	-	6	56	97	399	1	11	965	10	58	55	1329
Mes Correspondiente 1973	74	5	83	5	20	285	3	67	86	409	7	6	745	9	26	48	1346
Mes Pasado Septiembre	24	1	102	-	52	-	2	46	83	297	5	13	533	-	38	34	789
Total Acumulado 1974	632	32	1119	34	820	7	19	421	734	2838	46	65	7063	28	430	450	25,377
Total Acumulado 1973	1890	36	796	67	526	628	25	591	627	3711	44	41	6387	56	252	426	14,002

Enfermedades Reportadas con Menor Frecuencia

Enfermedades	Total	Enfermedades	Total
Fiebre Reumática	34	Shigelosis	13
Meningitis Aseptica	2	Sífilis Otras	1191
Meningococica	6	Tétanos	4
Otra	24	Tifoidea	5

\*Sarampión Común = Measles  
Papera = Mumps  
Tosferina = Pertusis  
Bilharzia = Schistosomiasis

\* Cualquier persona que interese las estadísticas por pueblo,  
favor solicitarlas a la Unidad de Salud Pública correspondiente.